



2011年
(平成23年)
7/10
第1615号

毎月10日・25日発行(1月は1日・25日)
あだち広報は全戸配布です。配布もれは、
10日号…(社)足立区シルバー人材センター
(☎3855-3322)、25日号…(株)トーカン
エクスプレス(☎0120-812-559)へ



あだち 広報

●発行／足立区 足立区中央本町1-17-1
〒120-8510
代表番号 ☎3880-5111
区長へのファクス ☎3880-5678
区長へのメール
voice@city.adachi.tokyo.jp
足立区ホームページアドレス
http://www.city.adachi.tokyo.jp/

足立区ホームページ携帯向け
サイトへの二次元コードです



ビューティフル・ウィンドウズ運動の取り組みに関
する記事にはビュー坊のイラストがついています

今号の 主要内容	2 5 面	足立ブランド認定企業募集中…2面／国民 年金の手続き…4面／屋外プールや砂場など の放射線検査、プレミアム商品券発売…5面	6 7 面	あだちに伝わる自然の秘宝	8 11 面	あだち自然の遊び場、スタンプ手帳…8面／児 童館へ行こう、おかいものゲームでめざせ やり くり上手…9面／夏のイベントナビ…10・11面	12 面	あだち 夏チェンジ大作戦 「減らしてね消費電力15%」
-------------	-------------	---	-------------	--------------	--------------	--	---------	--------------------------------

20年後もこの場所で

夏空の下、虫を探して駆け回った。
今度はカニを捕まえるんだと誰かが言った。
捕れても捕れなくても、みんな笑った。
とうとうと流れる荒川を背に、
20年後もこの場所で笑い合えたらいいな。

問い合わせ先＝広報係 ☎3880-5815

秘宝を探す冒険の地図を掲載
6・7面へ急げ！

荒川左岸「わんど広場」で。荒川ビジターセンターに遊びに来ていた子どもたち(前列左：全田流星くん、前列右：若山れなさん、後列左：箕田翼くん、後列中：村田佳穂さん、後列右：藤村朱穂さん)

今年の足立の花火は10月8日(土)に開催(区民まつりと同日開催) 問い合わせ先＝お問い合わせ
コールあだち ☎3880-0039

足立ブランド認定で販路が拡大

20年度認定企業 (株)横引シャッター

問い合わせ先＝工業係 ☎3880-5869

「足立ブランド」とは

区内で製造された優秀な製品とそれを生み出した企業の巧みな技術を「足立ブランド」として区が認定している。

横引き方式のシャッターの先駆であり、押しも押されもしない地位にあるのが、「(株)横引シャッター」だ。同社は20年度足立ブランド認定企業であり、足立の元気なものづくりを支えている。

ものづくり精神が根底に

綾瀬に本社を置く(株)横引シャッターは、横方向に開け閉めする方式の「横引きシャッター」など、特殊なシャッターを製造・販売する会社だ。28年前に市川文胤代表(68)が創業し、現在は最大手のゼネコンとも直接取引をし、有名百貨店や地下鉄の駅のほか、郵便局の窓口といった誰も^{だれ}もが知っている施設にも同社の製品が採用されている。同時に、個人客からの受注にも力を入れており、インターネットを通して全国に顧客を抱えている。



有名百貨店にも同社の横引き式シャッターが採用されている

シャッター修理を重ね画期的なシャッターを開発

同社は、41年前に市川代表が創業した(株)中央シャッターをルーツにしている。中央シャッターは、シャッターの修繕を専門にする会社で、かつては代表自らが営業をし、作業に当たっていた。他社が作ったシャッターの修繕を重ねながら、「なぜ壊れるのか」「音はもっと静かにならないか」「さびないシャッターは作れないか」といった改良の余地を探り集め、理想のシャッターを生み出すためのアイデアを練っていた。その間には、生活に苦勞するほど売り上げが悪かった時期もあった。それでも市川代表は30年先を見据え、独自の道を切り開くべく、技術開発に努めた。それが実り、従来の縦型の物と比べて画期的な上吊り式横引きシャッターを開発するなど、特殊シャッターの分野では日本随一と呼ばれるまでになった。

アイデアを形にする職人の技

現在、上吊り式横引きシャッター関係の特許のほとんどを保有する同社。それらは、同

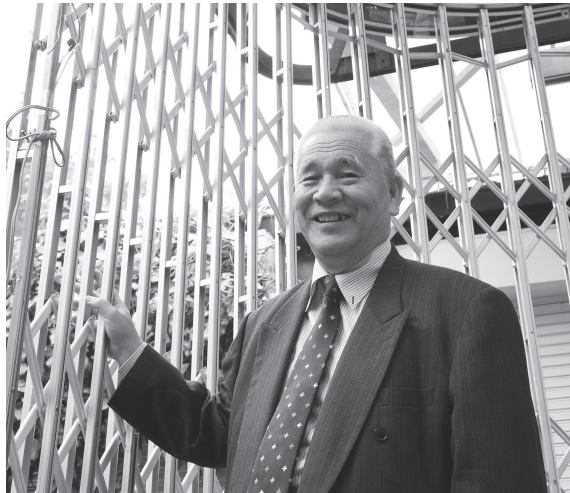


同社の製品は一つ一つ職人の手によって作られている

社のチャレンジ精神、既成概念にとらわれない発想力、そして自らシャッターの修繕の仕事をしていた経験に基づいている。更にすごいのは、そのアイデアを形にするための技術も自社ですべて賄えることだ。

同社では、多くの職人が働いている。金属加工に限らず、プラスチック成形もでき、しかもその金型をも製造できるのは、高度経済成長期の日本を牽引^{けんいん}してきた職人の技が集まり、結び付いているからだ。大規模な事業であれ、個人宅であれ、すべての製品を顧客ごとのオーダーメードで、それぞれを職人の手仕事で作る。販路が広がろうとも、ものづくりへのこだわりは生きているのだ。

▼試験用のシャッターについて語る市川文胤代表。弧を描いているのは横引き方式のシャッターならではの



足立ブランドを通して区への思いを発信

「長らくお世話になっている足立区に対して自分たちができることはないだろうか」と探しているうちに、足立ブランドの存在を知ったという市川代表の次男の市川慎次郎総務部長。同社は創業以来足立区に根付き、シャッター業界大手の企業にもまねできない製品を作り続けてきた。足立区から関東、そして全国へと着実に販路を広げ、「足立のものづくり」の実力を発信してきた。まさに足立区の誇りであり、足立ブランドの名を人々に知らしめる結果を残してきた。

認定後、周囲の見る目が変わった

「足立ブランド認定後、周囲の見る目が変わりました。当社の信頼性が増し、大手ゼネコンや設計事務所からますますお仕事をいただけるようになりました」と市川総務部長は語る。会社の成長にとって目に見える効果が表れたのだ。

また、FC足立(足立ブランド認定企業が核になり、自社と区のイメージアップを図ることを目的にして全国にブランド運動を展開する集まり)の会合では、ほかの認定企業の経営者たちの頭の柔らかさに驚かされるという。「ざっくばらんに話し合う中で『そんな切り口



▲曲面でも開閉できる同社の木目張り電動式雨戸横引きシャッター

があるのか』という意見が出る。FC足立の皆さんと協力できることを心強く思います」

社員のやる気や自信につながった

足立ブランド認定企業であることは、社員のやる気を上げることにもつながっているそうだ。『世間に誇れる技術がある』と認められている会社で働いていることは、社員にとって喜びですし、自信を持って仕事に打ち込めます。足立ブランドのことを引き合いに出して、家族に自慢する者もいますよ」と、認定効果が社内にも広がることを市川総務部長は語った。



▲市川総務部長は、FC足立の会合に熱心に参加している

足立ブランド認定制度が始まって5年目。現在27社が認定を受け、活躍している。認定ロゴマークのモチーフは、かつて足立のシンボルだった「おばけ煙突」。煙突はなくなっても、その下でものづくりに勤しんできた職人たちの心意気はまだ健在だ。

自社製品に誇りを持つ皆さん、一緒に区を盛り上げましょう！

足立ブランド
認定企業募集中



対象＝次のすべてに当てはまる製品・部品などを製造している企業…区内の工場で優れた技術などにより製造業を営んでいる／認定時において、製造販売や受注が可能／安全性が確立されている／自社のPRと共に区のイメージアップを強く望んでいる 申し込み方法＝募集要領にある申請書を持参または郵送 ※募集要領は産業振興課工業係で配布するほか、区のホームページからもダウンロード可 期限＝7月29日(金)必着 申込・問い合わせ先＝工業係 〒120-8510中央本町1-17-1 ☎3880-5869

区のホームページアドレス

<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

◆放射線量の調査(6/16～30の平日)

日付	16	17	20	21	22	23	24	27	28	29	30
測定値(マイクロシーベルト/時)	0.17	0.17	0.18	0.17	0.17	0.16	0.17	0.15	0.15	0.17	0.16

計測場所＝区役所前中央公園 計測方法＝高さ1mで計測 問い合わせ先＝環境保全課調査係 ☎3880-5367

対象⇨次のいずれかを持って
いる方：①医療証（ひとり親
家庭等医療費助成制度）／②
医療証（乳幼児医療費助成制
度）／③医療証（子ども医療
費助成制度） 内容⇨医療証
を持たずに、または都外や医
療証を取り扱わない医療機関
で受診して、自己負担金が発

毎月第3土曜日は
「あだち家族ふれあ
いの日」

内容⇨毎月第3土曜日に区内
の有料施設（体育館・公園遊
具・プール・生物園・郷土博
物館）を無料で利用可（個人
利用のみ）／区内ボウリング
場と銭湯を割引料金で利用可
※ボウリング場の割引は親子
での利用で先着30組限定。銭
湯の割引は小・中学生とその
保護者が同伴の場合に限定
（銭湯は第1土曜日にも割引）
問先⇨私立幼稚園係

子育て・教育

一区

上記マークがあ
る申し込みは、
右の例を参照

【郵送申し込み記入例】

切手
〒120-8510

足立区役所
〇〇係

(〇〇は申し込み係名など)

区のホームページアドレスは
http://www.city.adachi.tokyo.jp/

申込…申し込み方法
期限…申込期限
場・申・問先…場所・申込先・問い
合わせ先
HP…ホームページアドレス
Eメール…Eメールアドレス
※費用の記載がないものは無料

対象⇨次のいずれかを持って
いる方：①医療証（ひとり親
家庭等医療費助成制度）／②
医療証（乳幼児医療費助成制
度）／③医療証（子ども医療
費助成制度） 内容⇨医療証
を持たずに、または都外や医
療証を取り扱わない医療機関
で受診して、自己負担金が発

講義「赤ちゃん
が教えてくれた
糖尿病予備軍」

日時⇨8月18日(木) 午前10時
～正午 対象⇨次のいずれか
に当てはまる方：妊婦健診で
尿糖が陽性(+) または陽
性(+)以上／妊娠糖尿病だ
った／3千800g以上の子ども
を出産した／出産を経験し、
家族に糖尿病の方がいる 内
容⇨検査結果の意味を知り、

健康・衛生

休日納税・納付相談（7月分）

日時⇨24日(日) 午前9時～午後4時	場所⇨区役所
問先⇨納税課納税相談係	☎3880-5236
納税課徴収推進係	☎3880-5237
納税課特別整理係	☎3880-5235
国民健康保険課納付相談係	☎3880-5243
高齢医療・年金課資格収納係	☎3880-6041
介護保険課資格保険料係	☎3880-5744

日時⇨8月18日(木) 午前10時
～正午 対象⇨次のいずれか
に当てはまる方：妊婦健診で
尿糖が陽性(+) または陽
性(+)以上／妊娠糖尿病だ
った／3千800g以上の子ども
を出産した／出産を経験し、
家族に糖尿病の方がいる 内
容⇨検査結果の意味を知り、

最近気になる
中高年の目の病気

日時⇨7月20日(木) 午前10時
～正午 対象⇨区内在住の方
内容⇨中高年の目の病気と予
防・健康法 講師⇨今井良枝
氏（眼科医） 定員⇨100人
（7月11日から先着順） 申
込⇨電話 場・申・問先⇨竹
の塚保健総合センター地域保
健係 ☎（3855）5082

健康・衛生

表1 親子デンタルクラス日時等

日程	場・申・問先（保健総 合センター）
7/27(水) 8/17(水)	東和 ☎3606-4171
7/27(水) 8/24(水)	江北 ☎3896-4004
7/29(金) 8/26(金)	千住 ☎3888-4277
8/2(火)・30(火)	中央本町 ☎3880-5351
8/9(火)・18(木) 30(火) 9/13(火)	竹の塚 ☎3855-5082

※いずれも受付時間は午後2時30分～3時30分

日時⇨7月29日(金)、8月4日
(木) 午前10時～11時45分 対
象⇨おおむね65歳までの方
内容⇨食事を楽しみながら体
質を落とすコツ／家でできる
簡単エクササイズ 定員⇨20
人（7月11日から先着順）
申込⇨電話 場・申・問先⇨
千住保健総合センター保健栄
養担当 ☎（3888）4277

女性のための
健康づくり
（2日制）

日時⇨8月4日(木)・8日(月)
午前10時～11時30分 対象⇨
おおむね65歳までの方 内容
⇨夏を乗り切るためのポイン
トと疲労回復レシピの紹介／
家でできる簡単ストレッチ
定員⇨30人（7月11日から先
着順） 申込⇨電話 場・
申・問先⇨中央本町保健総合
センター保健栄養担当
☎（3880）5355

福祉

震災の被災地から避難されてきた方へ
「医療の窓口負担額、保険料減免の手続きを」

対象⇨東北地方太平洋沖地震・長野県北部地震の被災地または福島第一原発事故に伴う避難指示・計画的避難・緊急時避難準備区域に地震発生時に住所があり、次の要件に当てはまる方…家屋が被災した／主たる生計維持者に収入がないなど 内容⇨医療機関などで受診する際の窓口負担が免除される免除証明書を発行／保険料の減額または免除 ※6月までは口頭による申し出で可能でしたが、7月1日以降は保険証と免除証明書の提示が必要 申込⇨罹災証明書や離職票などの書類と印鑑を持参 ※他の区市町村の国民健康保険や社会保険などの加入者は加入する区市町村や保険者に要確認 申・問先⇨国民健康保険加入者…国民健康保険課資格賦課係 ☎3880-5240 国民健康保険課給付係 ☎3880-5241 ▷後期高齢者医療制度加入者…高齢医療・年金課高齢医療係 ☎3880-5874 高齢医療・年金課資格収納係 ☎3880-6041

日時⇨8月10日(木) 午前9時
30分～11時30分 場所⇨区役
所庁舎ホール 対象⇨ぜん息
を治療中の小学生と保護者
内容⇨吹き矢で腹式呼吸を身
に付ける 定員⇨15組（7月
11日から先着順） 申込⇨電
話 申・問先⇨公害保健係
☎（3880）5893

認知症セミナー

日時⇨8月8日(月) 午後2時
～4時 場所⇨区役所 内容
⇨講演「認知症の方のこころ
を知る」 定員⇨80人（7月
11日から先着順） 申込⇨電
話 申・問先⇨介護予防係
☎（3880）5885

福祉

マーク…健康づくりスタンプラリー対象事業です。賞品の応募期限は、24年1月10日(火)消印有効です。くわしくは区のホームページをご覧ください。

一区 上記マークがある申し込みは、3面右上の記入例参照

身体障害者手帳・愛の手帳の交付

Ⅱ医療費の助成、交通機関の優遇、障害者自立支援法などによる福祉サービス（ヘルパ

対象Ⅱ身体障がいがある方

FAX 
 (5681) (5681)
 0137 0132

障害基礎年金「受給権者所得状況届」などの提出を

対象Ⅱ20歳前の病气やけかに
よって、障害基礎年金を受け
ている方 内容Ⅱ6月30日に
足立年金事務所が送付した

足立年金事務所
☎(3604) 0111
区・国民年金係
☎(3880) 5849

仕事・経営

仕事・経営

後期高齢者医療保険料

◆保険料の軽減
保険料は前年の所得を基に計算します。保険料の軽減判

23年1月1日現在の住所地で特別区民税・都民税（住民税）の申告が必要。提出が遅れると、10月に支給される年

定は 本人と世帯主の所得に応じて決まるため、所得の申告が漏れていると軽減が受けられない場合があります（年

管理期間 24年4月1日～27年3月31日 応募書類等配布期間 配布中 7月22日 ※ 応募要領は密集地域整備課事

問し パソコンネットワーク
環境の指導やホームページ構
築支援などを行う 定員＝150
社（7月11日から**先着順**）

通知内容＝▷年金から引き落とし（特別徴収）の方…仮徴収額分を引いた額で、10月からの引き落とし額 ▷年金から引き落とし以外（普通徴収）の方…暫定保険料額を引いた額 問先＝資格収納係 ☎3880-6041

国民年金の様々な 手続きを忘れずに

20歳、60歳を迎える方の 国民年金

◆20歳を迎える方へ（厚生年金に加入している方を除く）

誕生月の前月に足立年金事務所から送付される「国民年金のご案内（加入届）」に必要事項を記入し、国民年金係または区民事務所へ届け出が必要です。 ※保険料の納付が困難な場合は、学生納付特例、若年者納付猶予などの制度あり

◆60歳を迎える方へ

国民年金に加入していた方は、誕生月の翌月に足立年金事務所から加入期間終了の通知が送付されます。年金額を満額に近づけたいなど、高齢任意加入を希望する方は、国民年金係にご相談ください。

—いずれも—
問先＝国民年金係 ☎3880-5843

もう一つの国民年金 「国民年金基金」

対象＝20歳以上60歳未満で国民年金第1号被保険者 内容＝国民年金（基礎年金）の上乗せで受給できる公的な年金制度 ※掛け金は選択する給付の型、加入時の年齢などにより決定。全額社会保険料控除の対象となり、支給される年金も税制上の優遇あり
問先＝東京都国民年金基金

区・国民年金係 ☎0120-65-4192
☎3880-5843

区・国民年金係

表2 障害基礎年金受給権者本人の所得制限額

扶養人数	全額停止	一部停止
0人	462万1,000円超	360万4,000円超
1人	500万1,000円超	398万4,000円超
2人	538万1,000円超	436万4,000円超
3人	576万1,000円超	474万4,000円超

※4人目以降も、1人増えるごとに38万円加算。くわしくはお問い合わせください

◆支払い方法の変更受け付け
対象⇒10月からの保険料が年
金引き落としになる予定で、
口座振替での支払いに変更を
希望する方 申込⇒納付方法
確認の案内に同封の申出書を

込⇒必要書類を持参 ※以下
 の現地説明会への参加必須
 申込期間⇒8月10日～18日
 ◆現地説明会
 日時⇒7月26日(火) 午前10時
 開始 場所⇒まちづくり工房

託業者)
 (6802) 7829
 FAX (3882) 9349
 問先Ⅱ区・創業支援係(あだち産業センター内)
 (3870) 8400

後期高齢者医療保険料の決定通知書を7月12日に送付

土地・建物・道路

保存樹木・樹林の指定および維持管理費の助成

対象Ⅱ▽樹木：高さ10m以上、地上1.2mでの幹周りが1.5m以上
▽樹林：樹林面積300㎡以上
内容Ⅱ保存樹木・樹林に指定し、維持管理費用の一部を助成（4月1日現在、保存樹木571本、保存樹林16カ所3万4千794㎡を指定）。助成金額、申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。
問先Ⅱ緑化推進係
☎（3880）5188

暮らし

青い羽根募金にご協力を

期間Ⅱ7月18日～8月31日
内容Ⅱ日本周辺の海で遭難し

人権の推進をめざして

被災者の人権について考えよう



東日本大震災に伴う福島第一原子力発電所の事故を受け、「人への風評被害」が相次いでいるとして、国や都は人権侵害防止に向けた緊急メッセージを発信しています。新聞報道などによると、被災者の痛みに寄り添い、支援の手を差し伸べる人々がいる一

人々の救助や海の安全確保を目的とした青い羽根募金の受け付け。区民事務所の窓口で募金箱を設置 問先Ⅱ区民課調整係
☎（3880）5855

被災建築物応急危険度判定員の養成講習会

日時Ⅱ9月29日（木）、10月21日（金）午後1時40分～5時 場所Ⅱ都庁第一本庁舎（新宿区西新宿2-1-1） 対象Ⅱ一級・二級・木造建築士のいずれかの資格所有者で都内在住・在勤の方 内容Ⅱ23年度防災ボランティア制度に基づく応急危険度判定員の養成定員Ⅱ各500人 ※定員を超えた場合は後日調整 申込Ⅱ申込書を区へ郵送・持参または東京電子自治体共同運営サービス（<https://www.e-tokyo.jp/>）による電子申請 ※申込書は区・建築調整課建築防災係で配布するほか、都・都市整備局ホームページ

ージからもダウンロード可能 期限Ⅱ8月12日（金）必着 申・問先Ⅱ区・建築防災係
☎（3880）5317 問先Ⅱ都・都市整備局建築企画課
☎（5388）3348 <http://www.toshisei.metro.tokyo.jp/>

政治家などの寄付や有権者の寄付要求は禁止です

政治家（立候補予定者を含む）が選挙区内の人に寄付をすることは、いかなる名目でも禁止されています。金銭に限らず、お中元を贈ることや、夏祭りなどで酒や食べ物、振る舞い（会費など、債務の履行と認められるものを除く）などもできません。有権者がこれらを求めることも禁止されていて、強要すると処罰されます。

また、答礼のため自筆によるものを除き、暑中見舞いのあいさつ状を出すことも禁止が必要です。また、被災者の差別につながる行動をしない、させない「人権尊重」の意識を広めていくことも大切です。

根拠のない思い込みや偏見により、差別することは人権問題につながります。家族や財産などを失った痛みを抱える被災者が、避難先で差別を受けたらどんな気持ちになるでしょうか。

差別を防ぐためには、私たち一人ひとりが、うわさや憶測を鵜呑みにせず、情報を正しく見極め、相手の気持ちを考えながら接していくことが

されています（電報やそれに類するものを含む）。「贈らない、求めない」を守り、明るくきれいな選挙につなげましょう。 問先Ⅱ選挙管理委員会事務局管理係
☎（3880）5581

足立区合唱祭 出演団体募集

対象Ⅱ区内の小・中学校、高校、その他の学校および一般の合唱団体 内容Ⅱ9月23日（例）に西新井文化ホール（ギャラクシティ内）で行われる「足立区合唱祭」に出演費用Ⅱ▽足立区合唱連盟に加盟している29人以下の団体：3千円／30人以上：4千円▽未加盟団体：1万円 ※学生団体は無料 申込Ⅱ以下の実行委員会に参加

◆実行委員会

日時Ⅱ7月26日（火）午後7時開始 場所Ⅱこども科学館（ギャラクシティ内） 申込Ⅱ不要 ※当日直接会場へいずれも

問先Ⅱ地域文化支援係
☎（3880）5986

花いっぱいコンクール参加団体募集
ビュー坊

対象Ⅱ区内の町会・自治会、学校などの団体 内容Ⅱ地域の部と学校の部に分けて、春と秋に花壇を審査 ※チューリップの球根や花の種は区が配布 申込Ⅱ電話 期限Ⅱ8月10日（水） 申・問先Ⅱ地域活動支援係
☎（3880）5856

暮らしは、10面に続きます
☎（3880）5497

上記マークがある申し込みは、4面右上の記入例参照

区内の屋外プールや砂場などの放射線検査を行います

区は、6月27日から保育園、幼稚園、小・中学校、児童館、公園などの空間放射線量を測定し、その結果を順次、区のホームページで公表しています。

更に、区民の皆さんの多数の要望により、砂場や屋外プールの放射線量も検査を行うことにしました。その結果も順次、区のホームページや各施設（公園は除く）で公表していきます。 検査対象＝▷砂場…保育園、幼稚園、小・中学校、児童館、公園 ▷屋外プール…幼稚園、小・中学校、区営プール ※屋内プールと毎日プールの水を交換する施設は対象外 問先＝表3・4

表3 放射線に関する問い合わせ先

内容	問い合わせ先	電話番号
放射線測定	環境保全課調査係	3880-5367
放射線による健康相談	保健総合センター	3面表1参照
水、食品に関する放射線の影響	足立保健所生活衛生課生活衛生係	3880-5374

表4 測定場所等の問い合わせ先

内容	問い合わせ先	電話番号
保育園	保育課保育管理係	3880-5872
幼稚園	子ども家庭課私立幼稚園係	3880-6147
小・中学校	学校施設課計画調整係	3880-5965
児童館	住区推進課事業調整係	3880-5858
公園	公園管理課公園管理係	3880-5918
屋外区営プール	スポーツ振興課スポーツ施設支援係	3880-5989

7月24日（日）

足立区内共通

プレミアム商品券発売

昨年度、好評のうちに6万セット（総額3億円）が完売した区内共通プレミアム商品券を、今年度も販売します。地元で買える物は地元で買って、地域と一緒に元気になりませんか？

問先＝お問い合わせコールあだち
☎3880-0039

1人4セットまで購入可

5,500円分の商品券を5,000円（500円券11枚で1セット）で販売！

販売場所・日時

7月24日（日） 午前10時から区内約90の商店で販売開始（完売次第終了）

初日は区役所でも販売

日時：7月24日（日） 午前10時～午後4時
場所：足立区役所1階区民ロビー

利用可能店舗

商店街振興組合連合会加盟店、コンビニエンスストア、ドラッグストアなど区内約1,560店舗

使用期限

23年11月30日（水）



▲区内で利用できる10%お得な商品券。今年は金魚の絵柄です。お釣りは出ませんのでご注意ください

※くわしくは区のホームページをご覧になるか、お問い合わせください。商店街でも案内チラシを配布します。

夏休み中も自転車の放置はやめましょう



自転車を出掛ける際は駐輪場をご利用ください。歩行者や緊急車両の通行の妨げとなりますので、駅のおおむね300m以内に放置された自転車は撤去しています。ビューティフル・ウィンドウズ運動にご協力ください。 問先＝自転車係 ☎3880-5914

あだちに伝わる 自然の秘宝

自然に恵まれた地「あだちネイチャーワールド」には、数多くの自然の秘宝が眠るという。さあ、この地図を持って、自然の秘宝を探す冒険に旅立とう！

冒険の記録を送って、4種類ある「勇者のしるし」をすべて手に入れよう！

まずは冒険の心得を読もう

- 心得①「情報を集める」** 自然の秘宝が何かは、地図に記されている。地図をよく読み、情報を集めよう。
心得②「いざ、冒険へ」 めざす自然の秘宝が眠る場所へ。到着したら、情報をもとに自然の秘宝を見つけよう。
心得③「冒険を記録しよう」 地図にある冒険の記録欄に、その日の冒険を記録しよう。

対象＝中学生以下の方 ※小学生未満の方が冒険する場合は保護者同伴 申し込み方法＝ハガキに住所、氏名、電話番号、施設名とその地の冒険の記録（1枚に何力所でも可）、あだち広報の感想を明記 ※後日、その施設の勇者のしるしと認定証を送付 期限＝8月31日(木)必着 申込・問い合わせ先＝広報係 〒120-8510中央本町1-17-1 ☎3880-5815（8面には、更なるお宝獲得のチャンスが）

自然の輪と人の知恵に育まれた肥沃な地 **都市農業公園**

「夏の恵み」の秘密を解き明かし、その恵みを五感で授かるべし

その地、人の知恵により資源を循環させる輪を作り出し、畑や田んぼの力となる肥沃な土を育んでいるという。畑には太陽の光を存分に浴びて赤や緑、青紫など自然の秘宝「夏の恵み」が、まるで宝石のような輝きを放つ。



▲緑色の小さい実。どんな秘宝となるのか



▲田んぼの救世主「コヒナ」マガエルにあらわる



▲自然の秘宝「夏の恵み」は「野菜」だ

公園内の自然環境で秘密を解き明かす指令書を手に入れよう



勇者からのアドバイス

自然の秘宝「夏の恵み」

冒険の記録 「調べた夏野菜は何種類？」

【施設案内】都市農業公園 ☎3853-4114

自然環境館（都市農業公園内） ☎3853-8010

所在地：〒123-0864 鹿浜2-44-1 交通アクセス：西新井駅東口からコミュニティバスはるかぜまたは西口から東武バス「鹿浜都市農業公園」行き終点下車すぐなど

開園時間：午前9時～午後5時 入園料：無料 休園日：水曜日（自然環境館のみ）、年末年始（12月28日～翌年1月4日）、園内点検日

広大な水辺のオアシスが出現君はもう足を踏み入れたか？

新田に出現した荒川右岸新田緑地「新田わくわく♥水辺広場」。この地には、草の生い茂る広場と水路がたくさんあるという。そこにすむ生き物を探しに出発だ！

▶別種の守り神「トノサマバッタ」「オオカマキリ」「メタカ」などに会えるかも



新しい場所はワクワクがいっぱい

100年前、叡智を集め開かれた大河 **荒川ビジターセンター**

荒川ににいるという「川の守り神」に会いに行くべし

約100年前、人の手によって掘られたという荒川。その荒川には今、自然の秘宝「川の守り神」がすんでいるという。会うためには、荒川ビジターセンターで修行を積み、臨むことが必要だ。



▲荒川ビジターセンターの特設会場で特訓しよう



▲荒川ビジターセンターの近く、わんど広場に隠れているという



▲自然の秘宝「川の守り神」の正体は「クロベンケイガニ」だ



まずは荒川ビジターセンターで探検地図をもらおう



勇者からのアドバイス

冒険の記録 どんな所にすんでいたかな？

【施設案内】荒川ビジターセンター ☎5813-3753

所在地：〒120-0034 千住5-13-5（学びピア21内） 交通アクセス：北千住駅から徒歩15分／北千住駅西口からはるかぜ「北千住駅西側地域循環」学びピア前下車徒歩3分など 開館時間：午前9時～午後9時30分（午前9時～午後5時は解説員が常駐〈正午～午後1時を除く〉） 入館料：無料 休園日：第2月曜日（祝日の場合は第3月曜日）

冒険にあたり以下を心掛けよ

- ◆夏の太陽は冒険者たちの体力を奪う。装備に帽子を加え、水分を絶やさぬこと
- ◆危険な場所には立ち入らぬこと
- ◆各園にいる賢者（解説員）の注意に耳を傾けよ

「自然との共生」が生み出す奇跡の王国 **桑袋ビオトープ公園**

4つの伝説の謎を解き明かした者、真の勇者とならん

太古から長きにわたり続く自然の法則。それにより誕生した多様な空間と生き物たちによって成り立つ王国。その王国に伝わる4つの伝説とは？ 伝説の謎を解き明かした者は、自然の秘宝「自然との共生」を手にし、真の勇者となるに違いない。



伝説1「忍者参上!?」原っぱに隠れすむ生き物とは？。王国の誕生当時から隠れすむ生き物がある。なぜその場所にすみ着くのかは、どうやらその生き物が食べる物に関係があるらしい



残りの3つの伝説は、実際に来て確かめよう



▲自然の秘宝「自然との共生」は、王国内の4つの謎を解きながら君が考える「自然との関わり方」なんだ

公園内のあやせ川清流館でヒントを手に入れよう



勇者からのアドバイス

冒険の記録 「君が考える『自然との共生』って何だろう？」

【施設案内】桑袋ビオトープ公園 ☎3884-1021

所在地：〒121-0061 花畑8-2-2 交通アクセス：谷塚駅から東武バス「花畑桑袋団地」行き「保育所前」下車徒歩5分など 開園時間：▷2月～10月…午前9時～午後5時 ▷11月～1月…午前9時～午後4時30分 入園料：無料 休園日：月曜日（祝日の場合は翌日）

数多くの生き物が集う楽園 **生物園**

世界の王たちに会い、「命の記憶」を手に入れよ

園内では、世界中から集まった約380種の生き物が君たちを待っている。英雄の名を持つ世界の王や、思いがけない特技を持つ海からの使者に出会い触れたとき、自然の秘宝「命の記憶」は、君たちに宿るだろう。



世界最大級の昆虫。その力強さを体感せよ！

区内などで見られる生き物の「命の記憶」を形にしたネイチャーカードが7月12日から生物園に登場（2枚100円）



▲自然の秘宝「命の記憶」は、生き物との出会いで生まれる感動なんだ

夏の特別展示（8面参照）に合わせて行くと、世界の王たちに会えるよ



勇者からのアドバイス

冒険の記録 「どの生き物との出会いが心に残ったかな？」

【施設案内】生物園 ☎3884-5577

所在地：〒121-0064 保木間2-17-1 交通アクセス：竹ノ塚駅から東武バス「綾瀬駅」行き「保木間仲通り」下車徒歩5分など 開園時間：▷4月～10月…午前9時30分～午後5時 ▷11月～3月…午前9時30分～午後4時30分 入園料：▷高校生以上の方…300円 ▷小・中学生…150円 ▷就学前の子ども・70歳以上の方…無料 休園日：月曜日（祝日の場合は翌日。7月20日～8月26日は休園なし）、年末年始（12月28日～翌年1月4日）

荒川利用のマナー向上にご協力を

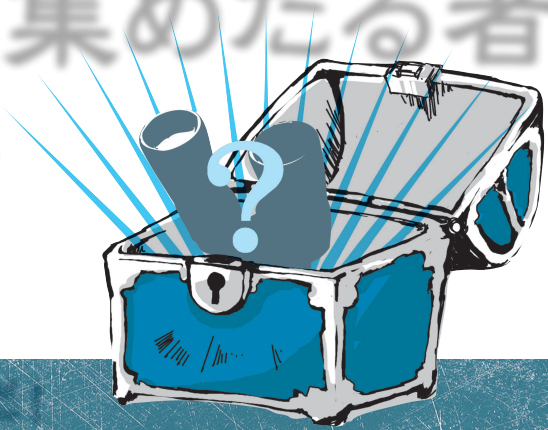
河川敷のゴミの不法投棄や、自転車と歩行者のトラブルなどが後を絶たないため、パトロールカーで巡視しています。 問い合わせ先＝▷荒川下流河川事務所管理課 ☎3902-2379 ▷区・企画調整係 ☎3880-5349

野鳥のヒナを拾わないで！

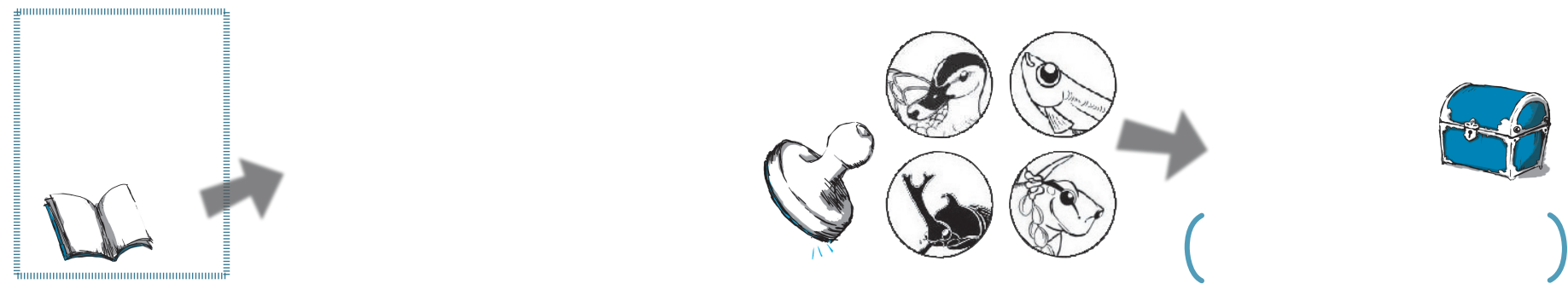
巣立ち直後のヒナは上手に飛ぶことができません。親鳥が近くにいる、エサの捕り方や飛び方を教えています。助けたくなくても拾わないでください。 問い合わせ先＝自然再生担当 ☎3880-5026

「あだち自然の遊び場」

イベントに参加スタンプを集めたる者
更なるお宝を手に入れん



7月10日(日)スタート！ さらけお宝ゲットまでの道のりだ！



いよいよイベントに参加！ 7月10日(日)スタート！ さらけお宝ゲットまでの道のりだ！

荒川ビジターセンター

生物園



桑袋ビオトープ公園

都市農業公園



広 告

介護のことならゆいま～る
(3881) 5600 (代) 担当：石川

ヘルパーさん（2級修了者）大募集。未経験者は指導します。
本社：足立区千住仲町16-4（本木北町・椿2丁目・堀切7丁目に事業所あり）

涼しい! 楽しい!

児童館へ行こう!

今年も暑い夏がやってきます。外で遊ぶのもいいけれど、児童館なら涼しい室内で自由に過ごせますし、子どもたちを見守る指導員がいるので安心です。今回は児童館の実際の様子を紹介します。

問い合わせ先＝
指導相談係
☎3880－5868

ひとりでも大勢でも遊べます

児童館には、図書コーナーや工作室、ボール遊びもできるホールなどがあり、自由に遊べます。日常の遊びのほかにも、おまつりなどの地域ぐるみの活動や、新入・進級のお祝い会といった子どもたち自身が運営に携わる活動など、様々なイベントがあります。



児童館に遊びに来ていた小学4年生の吉野せらさんは、「ひとりで過ごすこともできるし、みんなと遊ぶこともできる。自由なのがとてもいい」とのこと。児童館の工作室で、折り紙やリボンを使った作品を作り、母親にプレゼントすることもあるそうです。

また、区立の小・中学校が夏休みに入る7月21日から、区内の全児童館で正午から午後1時の間も児童館を開放するランチタイム利用を始めます。昨年度から始めている西保木間児童館の宮田登美子館長が「時には指導員も一緒に食卓を囲んで昼食をとることもありますよ」と話すように、大人と子どもが交流する場としても期待できます。



▲持ってきたお弁当を仲良く食べる吉野せらさん⑧と国井くるみさん⑧

児童館ってどんなところ?

18歳までの子どもと、保護者やボランティアなどの大人が無料で利用できます。
開館時間＝4月～9月、午前10時～午後6時／10月～3月、午前10時～午後5時
休館日＝日曜日、祝日、年末年始(12月29日～1月3日)、館内整理日

おかいものゲームでめざせ! やりくり上手

足立区の小・中学生向けに、新しいゲームが登場しました! 皆さんも遊んでみませんか?

問い合わせ先＝消費者センター
☎3880－5385



おかいものゲームって?

足立区を舞台に、おこづかいの上手な使い方を学ぶゲームです。消費者として身に付けたい知識を、遊びながら学んでいくことができます。東京未来大学、足立区の町工場と消費者センターが協力して作りました。

どこに行ったら遊べるの?

下記の場所でスタッフや先生に声を掛けてください。
入門編「ワクワク ドッキリ おかいものゲーム」(小学校低学年～高学年向け)
→児童館や学童保育室、放課後子ども教室
修業編「足立一周お買いものゲーム アダベンチャー」(小学校高学年～中学生向け)
→区立の小・中学校、放課後子ども教室

5回遊んでプレゼントをゲット

「記録カード」をつけながら5回遊び、記入したカードを消費者センターに送ると、「消費者称号(缶バッジ)」と「おこづかいのきろく」がもらえます。

▶「おこづかいのきろく」はおこづかい帳として使えるよ



遊んでみたよ!

西新井小学校「おかいものゲーム」体験会

5月10日、西新井小学校の4～6年生の児童約50人が、完成したばかりの「おかいものゲーム」にチャレンジしました。ゲームはグループに分かれて進行。カードを使ったクイズでは、日本の食料自給率や、商品についている表示マークの名称などを当てるものもあり、児童たちは「難しい」と首をひねりながらも楽しんでいました。約1時間で終了し、それぞれが手持ちのポイントを計算して勝敗が決まりました。児童たちは「カードをめくるとき、ドキドキする!」「家にも欲しい」など、ゲームを満喫していました。



▲お金の計算をするうちに、思わず表情が真剣に!?

おかいものゲームお披露目会を開催!

ゲーム時間は1時間程度。東京都金融広報委員会によるお金の上手な使い方などの話も聞けます。参加者全員に、粗品をプレゼントします。
日時＝7月30日(土) 午後1時30分～4時30分 場所＝エル・ソフィア
対象＝小学生 費用＝無料 申し込み方法＝不要 ※当日直接会場へ

お披露目会の同日、施設に行く機会がない子どもたちのために地域で「おかいものゲーム」の遊び場を提供する「普及活動員」も募集します(事前申し込みが必要)。くわしくは、お問い合わせください。

暮らしは、5面からの
続きです

暮らし

飲み水の無料簡易
水質検査・相談

時間〓月〓金曜日（祝日を除く）
午前9時〓午後5時
対象〓区内でタンクの水を管理または利用している方
検査項目〓残留塩素／鉄分
申込〓水を数分間蛇口から流した後、よく洗った容器に約200cc入れ、時間を置かずに参加
※飲み水に関する相談や水道法に基づく有料の水質検査（予約制）も受け付け 申・問先〓足立保健所生活衛生係
☎（3880）5374

夏のイベントナビ

伊興遺跡公園企画
展「律令制と足立郡の生活」

日時〓7月16日〓8月31日
午前10時〓午後4時 場所〓

【郵送申し込み記入例】

切手 120-8510

足立区役所 〇〇係

（〇〇は申し込み係名など）

区のホームページアドレスは
http://www.city.adachi.tokyo.jp/

申込…申し込み方法
期限…申込期限
場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
HP…ホームページアドレス
☐…Eメールアドレス
※費用の記載がないものは無料

伊興遺跡公園展示館 内容〓7世紀後半〓8世紀前半の古代律令制の時代当時の人々の生活や、足立郡の関連機関だった伊興遺跡を出土資料で紹介 申込〓不要 ※当日直接会場へ 問先〓文化財係
☎（3880）5984

親子でひんやり
夏野菜わくわく
デザートクッキング

日時〓8月5日（金）午前10時〓正午 場所〓梅田地域学習センター（エル・ソフィア内） 対象〓区内在住の小学生と保護者 内容〓彩り豊かな夏野菜を使ってデザートを作る 定員〓16組（抽選）
申込〓往復ハガキに住所、希望者全員の氏名（1枚につき3人まで）、電話番号、「デザートクッキング」を明記し郵送 期限〓7月22日（金）必着 申・問先〓消費者センター
〒123・0851 梅田7-33-1
☎（3880）5385

衛生試験所「ふしぎ体験企画」

◆衛生試験所見学会「食品・水・血液検査の見学と体験」

日時〓7月27日（水）午前9時

区制80周年記念事業
タイトルが決定

一般公募・一般投票を経た上で、外部委員を含む選考委員会で審議し、次の通り決定しました。最優秀作品は、区制80周年記念事業全体のタイトルとして、ポスター・チラシなどに利用していきます。

◆受賞作品（敬称略）

▷最優秀作品
ますます ワクワク！ 明日のあだち（樽見和子〈西新井本町在住〉）

▷次点
生まれかわっても 住んでみたいな わが街あだち（鈴木淳〈足立在住〉）

▷入選
直江なおみ（梅田在住）ほか6人
——いづれも——
問先＝プロモーション係 ☎3880-5803

迷路の街に潜む
「ものづくり集団」
を探そう

日時等〓▽8月4日（水）〓（株）安心堂（水と空気以外には何にでも印刷できるパッド印刷「なんでもくん」製造）／ナース靴工（昭和33年にランドセルで全国初の文部大臣賞

友好都市交流ツアー「志賀高原めぐりとリンゴ狩り（長野県山ノ内町）」

日程〓9月14日（水）〓15日（木）
対象〓区内在住の方／観光交流協会会員または同居の家族
内容〓志賀高原横手山散策／湯田中温泉／リンゴ狩り 定員〓40人（抽選） ※参加者が30人に満たない場合は中止
費用〓▽一般の方：1万9千500円 ▽会員：1万6千500円
▽会員家族：1万8千円 期

夏休み
1日図書館員

日時等＝表1 対象＝「夏休み1日図書館員」に参加したことがない方 内容＝本の貸し出しや返却、ブックカバー掛けの体験 申込＝電話または窓口 ※鹿浜図書館は窓口のみ

表1 夏休み1日図書館員日時等

日時	対象	定員・期限	場・問先（図書館）
7/28(木)、8/2(火)・3(水)・4(木) 午前10時～正午／午後2時～4時	小学4～6年生	各2人（ 先着順 ）	鹿浜 ☎3857-6551
7/28(木)、8/4(木) 午後1時～3時	小学3～6年生	各4人（抽選〈期限＝7/14〉）	梅田 ☎3840-4646
7/28(木)、8/4(木) 午後2時～4時15分	小学4～6年生	各4人（ 先着順 ）	江北 ☎3890-4488
8/10(水)・12(金)・19(金) 午前9時30分～11時30分／午後1時30分～3時30分	小学3～6年生	各2人（抽選〈期限＝7/24〉）	舎人 ☎3857-0771
8/4(木) 午前10時～正午／午後1時～3時	小学生	各4人（抽選〈期限＝7/20〉）	竹の塚 ☎3859-9966
8/4(木) 午前10時～正午／午後1時30分～3時30分	小学4～6年生	各4人（抽選〈期限＝7/20〉） 各4人（ 先着順 ）	佐野 ☎3628-3275 宮城コミュニティ ☎3913-0460
8/4(木)・5(金) 午後1時30分～3時30分	小学3～6年生 小学4～6年生	各4人（抽選〈期限＝7/20〉） 各4人（ 先着順 ）	やよい ☎3852-1433 保塚 ☎3858-1553
8/5(金)・10(水) 午前10時～正午／午後2時～4時	小学3～6年生	各6人（ 先着順 ）	中央 ☎5813-3745
8/7(日)・8(月) 午後2時～4時		各4人（ 先着順 ）	花畑 ☎3850-2601
8/8(月)・9(火) 午前10時～正午／午後1時30分～3時30分	小学4～6年生	各2人（抽選〈期限＝7/20〉）	伊興 ☎3857-6537

※常東コミュニティ図書館では「夏休み1日図書館員」の募集なし
※**先着順**は7月12日から受け付け開始

坂川自然観察会
「セミの羽化とコウモリの夕べ」

日時〓8月7日（日）午後6時30分〓8時30分 ※雨天中止
場所〓坂川周辺 対象〓区内在住・在勤・在学の方 ※小学生以下の方は保護者同伴
内容〓セミの羽化の観察や解

東日本大震災支援
「海のロジエントコンサート」

日時〓7月18日（祝） ▽学生の部：正午開演 ▽一般の部：午後4時開演 ※いずれも開場は開演の30分前 場所〓西新井文化ホール（ギャラクシティ内） 出演団体〓▽学生の部：東京足立青少年少女合唱団／獨協埼玉中学・高等学校

「中島根小学校／上沼田小学校／長門小学校／栗原北小学校／千寿桜堤中学校／第七中学校／第九中学校／第十四中学校／新田学園中学部／東綾瀬中学校／足立区立中学校合同合唱団／北千住イーストゲート男声合唱団 ▽一般の部：NAOコーラスグループ／ハレルヤシンガーズ／歓喜の演合唱団／ロートスブルーメ／足立区民合唱団 費用〓▽学生の部：無料 ▽一般の部：500円 申込〓不要 ※当日直接会場へ 問先〓地域文化支援係
☎（3880）5986

野口歯科医院

インプラント

・基本料金35万円
（公的保険は適用されません）

03-3889-1180

上記マークがある申し込みは、10面右上の記入例参照

えんチャレ
公開練習
「漫才大行進」

日時＝7月20日(水) 午後6時
開演 ※午後5時30分開場
場所＝天空劇場（東京芸術
センター21階） 内容＝あ
だちエンターテイメントチャ
レンジャー支援事業（えんチャ
レ）参加の若手漫才師たち
による練習を公開 出演団
体＝漫才協会若手会 定員
＝400人（**先着順**） 申込＝
不要 ※当日直接会場へ
問先＝地域文化支援係
☎3880－5986

日時＝7月24日(日) 午後2時
開演 ※午後1時30分開場
場所＝西新井文化ホール（ギ
ャラクシティ内） 曲目＝ブ
ヤラクシティ内）

足立区民合唱団
定期演奏会
日時＝7月24日(日) 午後2時
開演 ※午後1時30分開場
場所＝西新井文化ホール（ギ
ャラクシティ内） 曲目＝ブ
ヤラクシティ内）

◆夏休み学習相談
日時＝8月20日(土)～24日(水)
午前10時～午後4時 ※22日
(月)は休館 内容＝歴史や昔の
くらし・道具などの学習を支
援

◆夏休み学習相談
日時＝8月20日(土)～24日(水)
午前10時～午後4時 ※22日
(月)は休館 内容＝歴史や昔の
くらし・道具などの学習を支
援

◆夏休み学習相談
日時＝8月20日(土)～24日(水)
午前10時～午後4時 ※22日
(月)は休館 内容＝歴史や昔の
くらし・道具などの学習を支
援

◆夏休み学習相談
日時＝8月20日(土)～24日(水)
午前10時～午後4時 ※22日
(月)は休館 内容＝歴史や昔の
くらし・道具などの学習を支
援

◆夏休み学習相談
日時＝8月20日(土)～24日(水)
午前10時～午後4時 ※22日
(月)は休館 内容＝歴史や昔の
くらし・道具などの学習を支
援

◆夏休み学習相談
日時＝8月20日(土)～24日(水)
午前10時～午後4時 ※22日
(月)は休館 内容＝歴史や昔の
くらし・道具などの学習を支
援

◆夏休み学習相談
日時＝8月20日(土)～24日(水)
午前10時～午後4時 ※22日
(月)は休館 内容＝歴史や昔の
くらし・道具などの学習を支
援

表2 パソコン講座（8月分）日時等

コース名	日時	費用
Excelビギナーコース「Excelって何？ から簡単な表計算まで」	6(土) 午前10時～午後5時	6,300円
楽々・簡単ホームページ作成SEO対策・ASP対応・買い物かご付き無料セミナー（1日制）	6(土)・13(土)・17(水)・20(土) 午後7時～9時	無料
Wordビギナーコース「Wordって何？ から簡単な文字入力&修正・図形挿入まで」	7(日) 午前10時～午後5時	6,300円
Javaプログラム・スタートコース「Javaって何？（初心者向け）」（3日制）	11(木)～13(土) 午前10時～午後5時	33,500円
Excel2007入門から基礎コース「初歩から簡単なデータベースまで」（2日制）	14(日)・21(日) 午前10時～午後5時	15,100円
Word2007入門から基礎コース「初歩から表作成・写真挿入・暑中見舞い作成まで」（2日制）	16(火)・17(水) 午前10時～午後5時	15,100円
パソコンスキル無料相談	18(木) 午後6時30分～9時	無料
Webクリエイター初級資格試験対策講座「タグ・CSSを中心としたホームページ構成」（2日制）	20(土)・27(土) 午前10時～午後5時	21,000円
受講修了生向け復習コース「パソコン講座のいずれかのコース受講修了者で、疑問点を解決したい方」	28(日) 午前10時～午後5時	6,300円

※いずれも定員あり（7月11日から**先着順**）。くわしくはお問い合わせください。

ひるば

サークル会員募集

☆混声合唱団員募集

毎月第2日曜日 午後1時30分開場

／千寿本町小学校など／初心者歓迎／ボイストレーナーあり／月額千円／当日直接会場へ／陶山高志

☎090（1700）0585

講座「熟年女性の離婚」

日時＝8月26日(金) 午後2時～4時 場所＝エル・ソフィア 対象＝区内在住・在勤・在学の女性 内容＝離婚をめぐる法律知識を学ぶ 定員＝30人（7月11日から**先着順**） 申込＝電話・ファクス・Eメールで住所、氏名（フリガナ）、年齢、電話・ファクス番号、「8月26日講座」を連絡 申・問先＝男女参画プラザ ☎（3880）5222 FAX（3880）0133 plaza-koza@city.adachi.tokyo.jp

講座「熟年女性の離婚」

日時＝8月26日(金) 午後2時～4時 場所＝エル・ソフィア 対象＝区内在住・在勤・在学の女性 内容＝離婚をめぐる法律知識を学ぶ 定員＝30人（7月11日から**先着順**） 申込＝電話・ファクス・Eメールで住所、氏名（フリガナ）、年齢、電話・ファクス番号、「8月26日講座」を連絡 申・問先＝男女参画プラザ ☎（3880）5222 FAX（3880）0133 plaza-koza@city.adachi.tokyo.jp

この下は広告スペースです。内容については各広告主にお問い合わせください。 広告掲載のお問い合わせは、報道広報課へ ☎3880－5815

無料コンサート「あだち・海の日・音楽祭」

ベルネザール（中央本町4－12－5）で開催 小学生以上入場可（両日ともに電話申し込みで各公演入場可能です・全公演入替制）

7月17日（日） 7月18日（海の日）

12:00 モーツァルト・ピアノトリオ K564 ベートーヴェン・弦楽三重奏曲 12:00 マーラー・ピアノカルテット メンデルスゾーン・ピアノトリオ No.1

13:00 ラヴェル・水の戯れ フォーレ・ヴァイオリンソナタ No.1 13:00 パーセル・シャコンヌ ジェミニアーニ・「ラ・フォリア」

14:00 パーセル・シャコンヌ ヴィヴァルディ・協奏曲 14:00 ショパン・即興曲全曲 ベートーヴェン・ヴァイオリンソナタ No.6

15:00 ベートーヴェン・ピアノトリオ No.8 メンデルスゾーン・ピアノトリオ No.2 15:00 ヘンデル・「オンブラ・マイ・フ」 ヴィヴァルディ・コンチェルト

16:00 モーツァルト・ヴァイオリンソナタ K379 プラームス・ヴァイオリンソナタ No.3 16:00 ディートリッヒ・「F・A・Eソナタ」 ショウピース

ヴィヴァルディ・モーツァルト・ショパンを中心にした名曲プログラム。国際コンクール入賞者、在京プロオーケストラメンバー出演。 電話申込先：ベルネザール 3889-1662 クレモナ 3840-9621 足立区足立 4-39-14 クレモナ・江口

難解な雨漏りを即解決

雨漏り検査！

特殊検査液で雨漏りをピンポイント解明

修繕費の無駄はカット

地震による壁の亀裂補修等 何でもお気軽にお問合せ下さい

tel 03-5875-6633

見積り無料 信頼と実績の 株式会社 サーベイ

検査・修繕 〒124-0006 東京都葛飾区堀切 2-60-9

足立区医師会は

健康づくりスタンプラリー

を後援・協賛しています

特定健診・がん検診を受診した方はスタンプがもらえます！

メタボ先生

※スタンプは健診実施機関では交付できません。 →区の指定場所に「結果票」を持参するともらえます。

★「健康づくりスタンプラリー」は区が主催するイベントです。

社団法人 足立区医師会

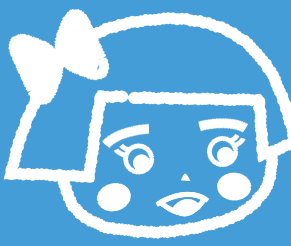
〒121-0011 足立区中央本町 3-4-4

TEL: 03-3840-2111 (9:00～17:00)

7月は青少年の非行・被害防止強調月間 区では、非行防止のための活動を行っています。非行防止に対する共通の認識を深め、子どもへの声掛けなど、青少年の健全育成へのご協力をお願いします。 問先＝青少年課管理調整係 ☎3880－5264

減らしてね

消費電力 15%



早く変えれば

早く効くのよ

あだち

夏

チェンジ

大作戦

生活を少し変えるだけで節電はできます。

エアコンから扇風機へ、白熱電球からLED電球へ…、

ちょっと暮らしをチェンジしてみませんか。

問い合わせ先＝お問い合わせコールあだち

☎3880－0039

区のホームページアドレス

<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>



熱中症に注意して、
無理なく
節電してください。

8月分の電気使用量を
昨年同月比15%節電で、
プレゼントをゲット！



対象 区内在住の世帯

応募方法 東京電力から届いた「電気ご使用量のお知らせ(8月分)」の原本または写しを応募用紙に貼って持参または郵送
※応募用紙は温暖化対策課環境計画係、区民事務所で配布するほか、区のホームページからもダウンロード可。

締切 9月30日(金)必着

●電気使用量削減率上位20世帯には更に豪華なプレゼントが！

●節電のユニークな取り組みや効果的な取り組みも同時募集。優れたアイデアを送ってくれた方にも物産詰め合わせのプレゼントが！

申込・問い合わせ先＝温暖化対策課環境計画係

〒120-8510 中

中央本町1-17-1

☎3880-5935

プレゼントで被災地復興を応援！

ベスト削減賞
1位～5位



5世帯 お米食べ比べセット 5kg×3
(岩手・宮城・福島産)

削減率15%
以上の世帯



LEDソーラー
キーホルダー

ベスト削減賞
6位～20位



15世帯 物産詰め合わせ
(岩手・宮城・福島産)

※写真はすべてイメージです。

購入費補助を利用して照明をLEDにしよう

対象＝区内在住で次のすべてに当てはまる方
…LED照明の購入日が6月1日以降／LED照明の購入金額の合計が5,000円以上（消費税を含む）／区内の自ら居住する住宅にLED照明を設置 ※1世帯につき1回のみ 補助金額＝区内共通商品券3,000円分 補助件数＝1万5,000件（**先着順**） ※7月1日現在の申請件数は5,409件 申し込み方法＝申請書と、5,000円以上のLED照明の購入が確認できる領収書またはレシート（いずれもコピー不可）を持参または郵送 ※申請書は温暖化対策課環境計画係、区民事務所で配布するほか、区のホームページからもダウンロード可 申込・問い合わせ先＝温暖化対策課環境計画係 〒120-8510 中央本町1-17-1 ☎3880-5935

環境家計簿でステンスポトルをプレゼント

対象＝区内在住の方 内容＝電気・ガスなどの使用量の報告を継続した方にポイントを付与。ポイントに応じてエコグッズと交換。

打ち水で夏のエコ

◆打ち水大作戦を開催

日時＝7月23日(土) 午後4時～5時 ※雨天の場合は7月30日(土)に延期

場所＝北千住駅西口（ペDESTリアンデッキ）

申し込み方法＝不要 ※当日直接会場へ

◆毎週水曜日は打ち水の日

9月下旬までの毎週水曜日を「打ち水の日」とし、区役所で打ち水を行うほか、区民の皆さんにも協力をお願いします。また、期間中に打ち水に取り組む団体には、先着順で記念品の提供や用具を貸し出します。

——いづれも——

問い合わせ先＝温暖化対策課事業推進係 ☎3880-5860

家のエアコン止めてクール街へ行こう

木陰が涼しい公園やエアコンが効いたお店などの「クール街」で過ごしませんか。あだち広報7月25日号でスポットを紹介します。

上記2件について、くわしくは区のホームページをご覧ください。お問い合わせ先＝温暖化対策課事業推進係 ☎3880-5860

この下は広告スペースです。内容については各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは、報道広報課へ ☎3880－5815

レンタルよりお安い七五三 今がお買い時！



七才全51柄揃

五才全43柄揃

三才全56柄揃

ゆかた半額セール中

この夏おすすめ「絞りの浴衣」

クールビズゆかたアロハ

クールビズきものアロハ

ちい散歩大好評フィーバー

きものひらさわ限定オリジナル

キモノ素材 キモノ和柄 きものアロハ

子供浴衣1500円～ 男の浴衣 基平 夏作務衣

ライオン看板 <http://www.kimono-hirasawa.jp/>

二階展示室火・木定休

☎3886-1827

ひらさわ呉服店 関原3-4-5 関原通リ交番前

好評受付中！

公益事業の認証を取得しました

宗旨・宗派を問わない霊園です！！

とねりじょうえん

舎人浄苑

現地ご案内会 9:00～17:00

※雨天時のご案内致します。

◆東京都の審査をクリア

◆バリアフリー設計

◆宗教不問の公園墓地です。

ご希望の方に詳しい資料をお送りします。

下記電話番号までお問い合わせ下さい。

カーナビに入力してください。「東京都足立区古千谷本町2-22-20」

■経営主体 / 宗教法人全学寺

■墓地許可年月日 / 平成22年9月3日 ■許可番号 / 22 足立保生寺収第463号

MAO 携帯・PHS OK 通話無料 0120-41-1100

日暮里・舎人ライナー

西門寺前

ベルクス古千谷店

舎人地区学習センター

メガネエポック

舎人浄苑

あさひ子接骨院

至日暮里

尾久橋通り

埼玉の海においでよ！

しらこばと水上公園

7月16日(土)～8月31日(水)まで営業

大人 700円 小人 200円

ファミリー券 1600円

(大人2人 小人2人)

〒343-0802 越谷市大字小曾川985番地

テレホンサービス 048-977-5151

http://www.parks.or.jp/koen_main/shirakobato-suijo.html



しらこばと水上公園プールでは、暴力団関係者、入れ墨、タトゥー（シールを含む）をされた方の入場は固くお断りいたします。なお、ご入場後に判明した場合は、速やかに退場していただきます。また、お断り、退場に伴う一切の補償、返金はいたしません。

埼玉県・財団法人 埼玉県公園緑地協会

休日 7月24日(日)、午前9時～午後4時

開庁日

転入・転出届、住民票の発行、各種保険料の納付・相談のほか保育園入園申し込みなどの受け付けを行っています。 ※くわしい業務内容は区の携帯サイト参照



再生紙を使用しています
313,500